



ARUBAANSE COURANT

DIARIO ARUBANO

REDACCION Y SUBSIDIACION TEL: 2116
MANAGEMENT Y ANUNCIO TEL: 1116
MANAGER: E. WOUTERS

DIAHUEBS 27 DI JANUARI 1966

EDITA PA: ARUBAANSE DRUKKERIJ, UITGEVERS
& PUBLICITEITS MIJ N.V.

IMPRIMI PA: DRUKKERIJ "DE STAD"

AVIACION MERICANO LO REANUDA BOMBARDEONAN CONTRA NORVIETNAM

WASHINGTON--UPI--Den circulonan politico nan tin e impresion di cu e reanudacion di e bombardeonan di e aviacion di Merca ta imminent na Vietnam del Norte.

E revelacion di cu e regimen di Hanoi a probecha e suspension di ataqueran den laria pa hiba a cabo un concentracion di efectivonan militar sin precedente na sur di Vietnam, ta parse di a reafirma e posibilidad di cu en breve, presidente Lyndon B. Johnson ta emitir un orden pa cuninsa e bombardeonan atrobe.

E parentesis cu a ser habri pa e governo norteamericano den e accion aereo contra objetivonan estrategico norvietnames ya ta durando 34 dia.

PA MATERIAL

MAS BARATA

JAMA:



ANTILUAANSE

HANDEL MIJ

DAKOTA

PA COMBATI SED
DEN UN INSTANTE

E MESTER TA

E MEZCLA DI

ORANGE Y GRAPEFRUIT

DI



STASSIE A SER DETENE PA CONTRABANDO DI HEROINA

MIAMI--UPI--Acusa di asociacion illicito pa tres un contrabando di heroina valua na 4,500,000 dollar for di Mexico. Mer-

Aunque na Casa Blanca nan a indica cu no tin decision final aindariba e convinencia di reanuda e bombardeonan contra Vietnam del Norte, e legisladornan cu a asistido ne reunion di ayera nochia keda convenci, segun observadornan di e escena politica a bisas, di cu ta inevitable cu Johnson lo duna orden pa pone fin ne tregua en cuestion.

Johnson tabatin e speranza di cu e suspencion di e bombardeonan contra Vietnam del Norte, lo tabatin como resultado cu Vietcong y Hanoi lo decidio na realiza negociacionnan pa busca paz na Vietnam.

Na lugar di esaki nan a hanja sa cu e comunistanan a usa e pauza pa aumenta e envio di trupanan y suministranan di Vietnam del Sur, for di Vietnam del Norte. E pruebanan di e operacion, cu a ser recoge den potretman di reconocimiento aereo y den testimonian di refugidonan, ta ser somete na estudio di gobierno pa yega na tin decision.

Brasil lo manda mas solda pa Nacionnan Uni

BEIRUT--UPI--E number di soldanan brasilerio cu ta den e forsa di paz di Nacionnan Uni den e faja di gaza lo ser eleva na 600, pa reemplaza 160 canadiense cu ta einan actualmente, segun a ser anuncia awe.

E ministro di guerra di Brasil, teniente general Artur Da Costa e Silva, a duna na conoce e cambio den curso di su bishita na e forsanan brasilerio den gaza, segun su yiu y e teniente coronel Alcino Barbosa De Costa.

E general y su comitiva a regre-

sa awe di un bishita di dos dia ne zona di gaza. E forsanan brasilerio ta forma parti di e contingente di Nacionnan Uni for di dia cu esaki a ser organisa for 15 anja pasa.

FATUM

Pa tur bo aseguronan
Tel. 1845

E ministro a sostene awe un entrevista informal cu e ministro di relacionnan exterior di Libano George Hakim, den cual nan a trata e relacionnan entre Brasil y Libano. Brasil tin un gran colonia libanes.

E yiu di e general a manifesta cu su tata a cancela bishitanan na lugarnan di interea di Libano cu e tabatin señala pa awe, pasobra un dokter aaconseha pa e descansa te ora cu e recuperia de e verkoud cu e tin. "Lo mi descansa pa cuida mi salud y di por sigui su gira," e coronel a bisa. Sin embargo, el a afirma cu su tata lo cumpliatur su compromisionan oficial.

ca, a ser detene ayera pa agente federal, den un apartamento di Pompano Beach, e administrador di casinonan y promotor di deporte Joseph Stassie, kende tabata usa tambe e nombre di "Michael Rai".

Stassie ta un di e shete personan qu a ser procesa pa un juzgado di investigacion federal na 1963 pa trata di introduci heroina di Mexico, na San Antonio y Houston (Texas) y na Chicago y New York.

E comision senatorial di actividadnan delictivo a identifica Stassie un blane como miembro di e organizacion tenebroso "Cosa Nostra".

MAX CROES A KIBRA CU AVP??

ORANJESTAD,--Di fuenten generalmente bon informa nos a hanja noticia cu Sr. Max Croes a kibra cu e partido AVP y a tuma suretiro como miembro di Staten, y Eilandsraad.

Ta parce cu sr. Croes a manda su carta di retiro pa Shon A. Eman, pero comoquiera cu esaki ta na Corsow actualmente nos no por a hanja confirmacion si el a ricibi e carta.

Tambe tin rumornan ta circula cu Shon A a pidi Max Croes pa no tuma su retiro for di Staten pa sobra e ora ei Victoriano Britten lo tuma su lugar y Shon A kier evita esaki por completo. Aki nos ta duna algun dato tocante sr. Max Croes.

E ta nace na Aruba dia 18 di noviembre 1932 y ta den politica for di anja 1958.

Na 1962 el a dreinta Staten di Antillas.

AVION DI RECONOCIMENTO A EXPLOTA DEN LARIA

ALBERT, NUEVO MEXICO--UPI--Un avion nobo di reconocimiento na 3,000 kilometer pa ora e remonta den vuelo awe y despues a cai matando un di e dos pilotonan civil di prueba cu tabata tripula e aparato.

E otro piloto por a bula cu paracaidas y a aterriza ileso. E dos pilotonan a ser emplea pa Casa Lockheed di California, fabricante di e avion.

Un funcionario di Lockheed a bisa cu e avion, un aparato SR-71 di cuater motor tabata hasiendo un vuelo normal despues di a sa-

ca, a ser detene ayera pa agente federal, den un apartamento di Pompano Beach, e administrador di casinonan y promotor di deporte Joseph Stassie, kende tabata usa tambe e nombre di "Michael Rai".

Ta trata di un tipo di avion cu tabata objetivo di pruebanan for di December di 1964 y cu ya a ser declarar operante y a ser aceptado pa comando aereo estrategico di Estados Unidos.

Fuerza aerea a impone inmediatamente un pantalla di censura tocate e accidente.

Polis di estado di Nuevo Mexico a informa di a ricibi instrucciones pa telefon di e continuo base aerea di RichardsGebaur, pa establece un cabuya di seguridad rond di restunan di e avion, mientras tabata ser mandado un

contingente di nan hombernan na e lugar. Un sargento di polis a decomisa e peliculanan no revela di restunan di e avion cu a ser saca pa fotografo di un dia-

rio local.

Varios testigo a tende un explosion den laira prome cu e aparato a cai.

Un di e testigonan, un sefiora di apellido Mitchel, a manifesta cu fuerza aerea a pidile pa ni e ni su famia bisa nada di e accidente. Sefiora Mitchell a nenga di bisa cu e avion a remonta den vuelo.

Dakota ta continua invicto venciendo Sportboys dos-cero

(Di Nos Redactor Deportivo)

E oncen Dakota dien diamars a noche a obtene su victoria number ocho di e actual campeonato di hoofdklasse ora cu nan a vence Sportboys cu anotacion di dos gol pa cero. Cu e triunfo aki e Dakotetonan ta continua nan marcha invicto den direccion di e titulo di campeon di Aruba, titulo cu anja pasa RCA a kita for di nan. Cu nan actual diesochu piontan e Dakotetonan tin tur intencion di recuperar e titulo. E ventaha ariba Estrella y Jong Aruba cu hunto ta ocupando e segundo luga ta actualmente di cuater punto.

For di principio Dakota a eherce un dominio practicamente completo arriba su adversario. Continuamente e bala tabata ser baba arriba e mitad di tereno defendido door di Sportboys, pero e delanteron Dakotetonan casi no tabata shot riba gol. Cu nan tactica di wega cortico nan tabata trata di penetra demasiado cerca promer cu pone shot loke tabata dificil ya cu e defensa di Sportboys tabata sabi di para hopi di e avansenan. E promer tempo a conclui sin anotacion.

Debi na cu e hungador Ramon Lee di Sportboys a worde busca na halftime pa via di malesa grave den famia, Sportboys mester a hunga e segundo tempo cu unicamente dies hungador.

Dakota a cuminsa ta shot cu mas frecuencia awor tumando Jimmy Richardson mayoria di e shotnan pa su cuenta. Pero e no tabata tin e direccion correcto den dos ocasian mientras cu otro baha keeper Shon Pe Geerman di Sportboys a detene su shot.

Cuater minuut despues di e reanudacion ta bin un pase for di ala drechi cu ta worde recibido di Richard Jacobs. Esaki ta completamente liber y tin tur tempo pa posiciona na su gusto.

BOND ANT. DI REFERI DEN FORMACION

(Di Nos Redactor Deportivo)

E cuater bondnan di referis di futbol cu tin arriba e dos islanan Aruba y Curaçao ta haciendo planan pa forma un bond Antiyano di referis. Manera ta conocido tanto na Aruba como na Curaçao tin dos bond di referis di futbol, e cuaternan aki awor ta organizando uno antiyano cu lo ta na cabes.

Ya statuton a ser forma cualnan den un proximo reunion di representanten di cada un di e bondnan lo worde discutir.

E bond Antiyano lo worde forma cu cooperacion di NAVU.

Su shot tabata un imparabel pa keeper Geerman cu a pone Dakota adilanti uno pa cero.

Loke a resulta di ta e unico chens pa e equipo di Sportboys a presenta den di 19 minuut di wega. Un pase largo ta worde busca door di keeper Yubi Richardson cu ta sali for di su gol mientras cu tambe e rapides di Dama Werleman di Sportboys tabai den busca di e bala. E rapides di Dama ta gana y e ta kope bala net promer cu esaki yega den e mannan habri di keeper Richardson, pero e velocidad di e bala a aumenta cu esaki y e bala a siga cruenta linea di out.

Na e otro banda un shot di Richard Jacobs a bai directamente den man di e portero.



OPENBARE VERGADERING VAN DE EILANDSRAAD

van Aruba op donderdag 27 januari 1966, des namiddags om 2.00 uur.

AGENDA

1. Wijziging van de Loodsdienstverordening 1937 (Pb. 1937 no. 93), zoals gewijzigd.

Oranjestad, 25 januari 1966.
De Voorzitter,
O.S. Henriquez.

un defensa di Sportboys net basta tempo pa kita e bala.

Keeper Geerman a luci poco despues ariba un shot di Jimmy Richardson. Cubunita uitval keeper Geerman a detene e bala cu e tabata baba mal intencion pa cu e gol di Sportboys.

Dakota tin awor ocho wega gana y dos empata pa diesochu punto. Esaki ta derrotan number shete pa Sportboys cu tin ademas tres victoria y dos empate pa ocho punto.



PRESIDENTE A REUNI CU LIDERNAK DI E DOS CAMARANAN DI CONGRESO

WASHINGTON--UPI--Presidente Lyndon B. Johnson ayera a celebra un reunion cu lidernan di e dos camaranan di Congreso y a mantene conversacionan di caracter secreto riba "varios asuntu cu ta afecta seguridad nacional".

Casa Blanca a ninga di confirma si e topico principal di e discussionan tabata guerra di Vietnam pero den e reunion a tuma parti tambe e principal asesoran diplomatico y militar di Johnson.

E reunion a tuma lugar poco despues cu a ser revela cu Estados Unidos a manda un mensaje na e capitalnan di e paisnan alfa y neutral, señalando cu nan no por aplaza indefinitivamente reanudacion di e bombardeonan contra Vietnam del Norte.

E ataqueonan aereo a ser suspende cuminsando Pascu, mientras Johnson tabata hastiendo "un ofensiva di paz" cu no tabata respuesta di parti di e comunitanan.

Entre esnan cu a asisti na e reunion tabata figura e embahador viahero Averell Harriman, cu a cabia di regresa di un recorrido pa varios capital di mundo, y general Maxwell D. Taylor, embahador na Saigon y actualmente asesor presidencial.

5.50 atardi e secretario di prensa di presidencia, Bill D. Moyers a hasi e anuncio di e reunion y el a bisa.

"E presidente a reunir 5.30 atardi cu lidernan republicano y democrat di Congreso. Nanta deliberando riba diferente asunto cu ta afecta seguridad nacional.

Presidente a solicita pa tur informacion cu ser divulga aya ta di caracter confidencial.

Moyers a revela cu e miembran di Congreso cu a participa den e reunion ta inclui alto miembran di e comisionnan di fuer-

zanaan armi, relacionnan exterior y asignacionnan y tamte e lidernan di ambos camara.

Ademas di Harriman y Taylor, tabata presente e siguiente componentenan di poder ejecutivo: vice presidente Hubert H. Humphrey; secretario di estado, Dean Rusk; secretario di defensa, Robert S. MacNamara; jefe di estado mayor di coordinacion, general Earle Wheeler; director di e organismo central di inteligencia (CIA), William F. Rayborn; subsecretario di estado, George Ball, y e ayudante especial di Johnson pa asuntuan di seguridad nacional, McGeorge Bundy.

Al parecer, Johnson tabata cerca di tuma un decision riba reanudacion di e ataqueonan contra Vietnam del Norte, ante e continua negativa di Hanoi pa hasi ne-gociacionnan di paz.

Mas tempran, Rusk a informa e comision di relacionnan exterior di e camara di representanten riba e situacion, y varios di su miembran a bisa cu nan tin e impresion di cu e bombardeonan lo ser reanuda.

Promet di a anuncia e reunionna Casa Blanca, Moyers a contesta cu un "no" rotundo ora nan a puntre se si ya el a tuma e decision di bolbe bombardea Vietnam del Norte.

En cuanto na e mensaje na e capitalnan alfa y neutral den fuenten oficial di Washington a ser bisé cu e advertencia, huntu cu un resumen di e esfuerzonan norteamericano pa obtene paz, a ser transmiti den e ultimo dos dianan pa ture capitainan cu cual Washington a mante contacto desde comienzo di e ofensiva di paz cu a sei emprende pa presidente Johnson na fin di December.

Ayera mainta nueb'or mientras algun persona tabata haciendo un trabao di welder abordo di "Miss Connie" un barco di carga di señor N. Harms den haaf di Oranjestad, di ripiente probablemente como cu un vonk di candela a bula cu ariba material di isolacion di un freezer di e barco, un candela a principia. Apesar cu tabatin material cu por a pega candela masha libher y alavez kizas causa desgracia na bordo, nada di tal a sosode, graciasna promer lugar cu e materialnan aki tabata atrass den e barco y door di actuacion rapido pa paga e candela. Sinembargo e candela cual a kimia e freezer di e barco por completo a hala masha hopi mirones pa waaf door di e hopi huma cu el a crea y e fuerza casi completo di bombero cu a ranca cu grito di alarma pa haaf ora asistencia a worde pidi. Pa facilita e trabao di paga candela immediatamente cuerpo policial a forma un baricada na un destancia sin peliger pa tene e mironesnan for di caminda di trabao. Lastimamente cu e polisman na Aruba y casi seguir na henter Antillas mester sinja cu un periodista ta un classadi mirones cu kier hanja informacion detalla tan pronto posibel pa su lectornan y comunidadnan. Pero parse den rango di cuerpo policial te ainda tin e caballeronan cu ta kere cu nan por stroba un periodista of fotografo di haci su trabao. Na Aruba e situacion aki dia pa dia tabirando mas ridiculo y ta lastima cu e periodistanan y fotografonan di courant mester bai usa propio sistema pa sinembargo cubri eventonan manera candela y desgracia. Pues mescos cu lema di polis pa ta pa mantene orden y seguridad di comunidad, cuesta loke cuesta e lema di periodistanan y fotografonan di courant ta pa duna pueblo y comunidad e mior informacion, cuesta loke cuesta. Un baha mas ta lastima cu e relacion entre representanten di media di publicacion y cuerpo policial ta empeorando lugar di drecha. Na e lugar aki tabata presente tambe gezaghebber O.S. Henriquez, officier di husticia S.H. Tjong A Jong, commissario di polis J. Schouwe, inspectornan di polis mr. J. Luidens, J. de Wijs y H. van Grient. E candela a worde dominia y paga bao gia di opperbrandmeester B. Vermeer cu entre otro assistencia di e remolcador Arikok cu tambe a pone un slang arriba e barco.

ESNAN-NA-HULANDA

ORANJESTAD, 27 Januari - "Esnan na Hulanda" lo bai forma un serie grandi di articulonan bao di e titulo aki cual lo sali exclusivamente den Arubaanse Courant. Cu esaki nos kier bai duna un idea cu foto y articulonan tocante di e bida, trabao, hobbynan, contratiemponan, exitonan di nos Arubianonan na Hulanda y Europa. Esakinan lo ta e trahadornian, estudiantenan y famianan di Aruba cu ta biba aya. Nos ta spera di por lo menos un biaha pa siman sali cu tal articulo. E articulonan aki lo bai trata di cubri delaster un Arubiano of Antillano di Aruba cu ta aya, esnan cu tin hopi tempo na Hulanda y esnan cu ta awor a yega. Nos sabi cu esaki lo ta un tarea dificil, pero nos tin confianza ariba nos corresponsal cu sigur lo haci un bon trabao na gusto di nos lectornan. En pasado nos a trata, di presenta esaki, pero debi di cu esakinan no ta na satisfaccion di nos lectornan nos a encarga un corresponsal pa percura especialmente pa fotonan y articulonan tocante e Arubianonan na Hulanda.

E promer Arubiano na Hulanda cu lo presenta den e serie aki lo ta senjor Robert Henriquez, kende promer cu el a salifor di Aruba pa Hulanda tabata biba den Wilhelminastraat na Oranjestad. El a ricibi su educacion como maestro di school na Hulanda.

Fuera di esey senjor Henriquez tabata un persona conoci na nos isla pa su trabao ariba tereno di cabaret, cual el tabata presenta cu e miembranon di Club Estrella na Santa Cruz. Majoria di nos por corda e presentacionnan manera "Nos cu Nos", "Cokkens", cual han a wörde presenta bao di su già dinamico. Hopi di esnan cu e tempo ey como mucha muher y mucha hombernan noben tabata presenta ariba podium awor ta artistanan renombra di Mascaruba.

Tambe como colaborador di e radio emisora "Voz di Aruba" senjor Robert Henriquez a hanja hopi fama. Tabata na luna di September 1958 ora cu Robert a hanja cu ta mihor y bai continua su estudio di maestro na Hulanda, y aya fuera di cu e tabata maestro na school el a cuminsa su estudio como maestro pa Wiskunde

L.O. Esaki tabata na Amsterdam caminda e ta te ainda. Despues el a continua su estudio cu M.O. Nederlands, mientras cu e tabata trahe como maestro na Adelbert ULO.

Kiko Robert ta haci den su tempo liber ora cu e no ta trahe of ta studia? Wel e no por a bandona comedia ni tampoco literatura antillano di poesia. Cu hopi interes e ta sigue progreso literario Antillano. Fuera di esey e ta hopi activo voluntariamente ariba tereno social pa e Antillanona na Hulanda. E ta un di e miembranon di directiva di "Sociedad Aruba" cual regularmente ta tene reunionnan na Gravé na Brabant.

Tambe Robert ta tesorero di "Caribiton" (Carabisch Toneel) cual a wörde estableci na anja 1961, cu e cooperacion di Nederlands Amateur Toneel Unie y Sticusa, cu e propósito pa yuda e Antillanona y Surinameon na Hulanda cu interes pa comedia ariba e tereno di trahamento di decor, inscenent, regisor etc. Den e mes undirectiva aki di "Caribiton" nos tin Burny Every, kende alavez ta

docent serca e grupo na Amsterdam di "Caribiton".

Na Delft tambe tin un seccion di "Caribiton" cual ta bao di e gie di e conocido regisor Piet Eelvelt, bao kende su gran trabao Mascaruba a yega na un nivel hopi halto den arte teatral na Aruba. Piet Eelvelt ainda tin gusto di un dia por regresa Aruba.

Robert Henriquez tin comedia den su sanger. Apesar cu anteriormente el a sigui un curso di comedia serca Nederlandse Amateur Toneel Unie, sinembargo awor e tambe ta un di e alumnanon serca "Caribiton".

Esey ta un di e maneranan especial cu cual Robert ta pasando su tempo liber na Hulanda. Fuera di esey e ta un gran huesped pa e Arubianon na Hulanda y esnan cu ta bai cu verlof aya. Hopi Arubiano tabata sabi caba di hanja e hospitalidad di Robert den su bunita sitio di biba den Gerard Terborstraat na Amsterdam.

Aki e Arubianonan den un terra leuw y friu ta encontra e amabilidad y gran hospitalidad di un Arubiano leuw for di su mes pais. Asina ariba su propio manera e maestro, estudiante Arubiano aki na Hulanda por wörde considera un goodwill embassador of Aruba, den su propio estilo.



E maestro Arubiano, Robert Henriquez mientras cu e ta sinjando su alumnanon di Amsterdam e secretoran di wiskunde.

Gran Bretaña y Venezuela lo reanuda nan conversacionnan

International cu su governo ta confia ainda cu tur e partinan lo jega por ultimo na "un solucion satisfactoria di e problema aki".

Venezuela tin pura pa arregla e cuestion prome cu Guayana Britanica logra su independencia dia 26 di Mei di e año aki. Santaella a afirma cu su gobierno ainda ta apoya emanicipation di e colonia.

Tantu Gran Bretaña como Guayana ta sostene cu e decision di un comision internacional, accordando e colonia na 1899 e 130.000 kilometer cuadrado di territorio, obietivo di e controversia, ta legal y por lo tanto e ta obliga cumplimiento di e partinan.

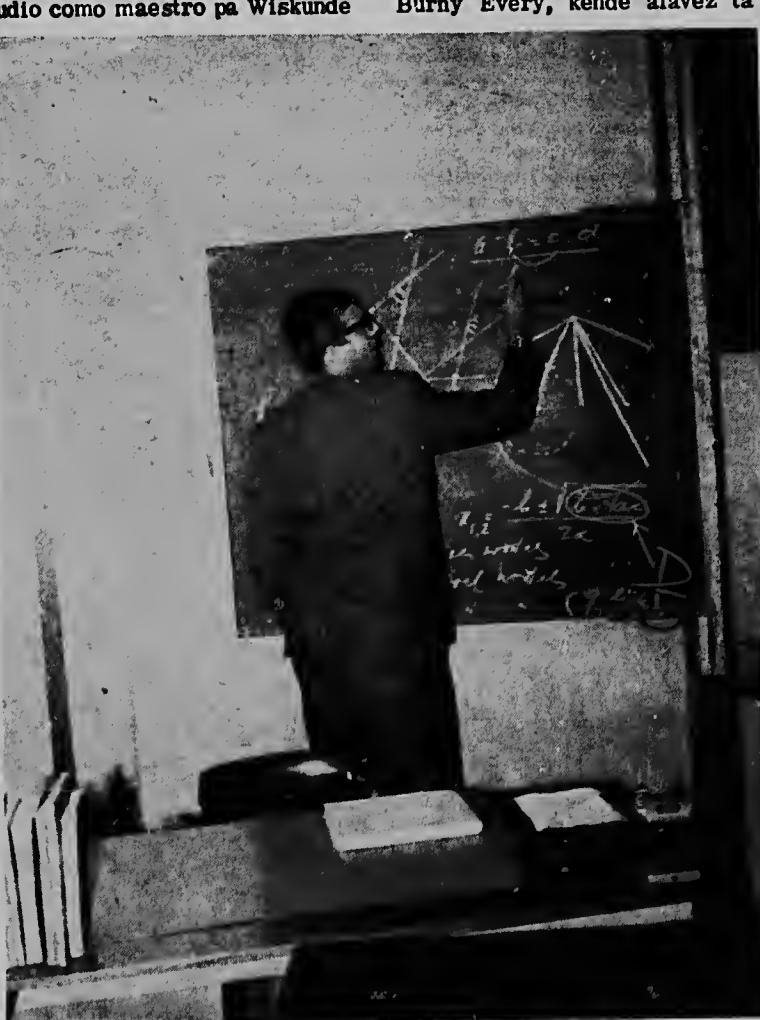
Venezuela ta sostene cu e decision ta nulo debi na cu e territorio tabata parti di e provincia spanja di Guayana y el a drenta na integra Venezuela ora y pais aki a logra su independencia di Spanja.

Actor Mickey Rooney ta bolbe pensa na divorcio

HOLLYWOOD--UPI--E actor Mickey Rooney ta pensa na entabla demanda di divorcio contra su di cincu esposa, Barbara Thompson, segun su agente, Red Doff, a anuncia.

Rooney, cu actualmente ta interna den hospital, lo acusa su esposa di crudelidad excesiva. E actor ta someté na examen medico pa determina e causanan di un deficiencia di globulo blanco.

"Mester ta algu cu a afectele riba e islanan Filipina", Doff a



E manera claro cu cual senjor Henriquez ta duna su lesnan na school y e comprendemente cu e tin pa problemanan di un hubentud cu ta lamta a duna e Arubiano aki hopi bon nomber den circulonan di enseyanza na Amsterdam.

OTAN A REUNI

PARIS--UPI--E consejo permanente di e Organizacion di e Tratado di Atlantico Norte (OTAN) a reunir ave pa tende un informe di e hefenan di delegacionnan occidental ne conferencia di desarme di 18 nacion, cu lo reanuda manjan su sesionnan na Ginebra.

SAIGON--UPI--Un terrorista di Vietcong a lanza ave un granada contra un jeep militar di Merca banda di e aeropuerto di Tan Son Nhut, pero e conductor di e vehiculo por a desvia su rumbo na tempo pa e no ser alcansa. E jeep a bai dal contra un poste publico. E granada a explota riba caya pero no a causa ningun victimia.

E vehiculo a keda danja como resultado di e choque y e terrorista a scapa.

bisa, "ora e tabata filmando e pelicula "Ambush Bay". Doff a bisa tambe cu Rooney a trata di salsa su matrimonio, pero cu diabierne pasa "el a hanja sa cu su esposa tabata pensa na cuminsa un huicio di separacion, cu pago di alimento".

"Como cu esaki no ta resuelve nada", Doff a conclui, "Mickey a decidí di pidi e divorcio". E pareha tin cuater yiu.

Mickey Rooney tabata casá antes sucesivamente, cu Ava Gardner Betty Jean Rase, Martha Vickers y Elaine Mahnken.

NA DESPEDIDA DI BOB MARTIN: "ARUBA TABATA BON P'AMI Y MI FAMIA"



Diamars anochi ultimo durante un comemento den Cactus Inn Hotel na Oranjestad, e comite central di carnaval 1966 a tene un reunion special di despedida di senior Bob Martin kende durante diez anja consecutivo a forma parti den e comite central di carnaval. Na e ocasion aki senior Milo Croes presidente di e comite a deseja senior Bob Martin tur exito den su futuro circulo di trabao na antigua y a entregue un plaquette traha di palo di kwilhi cu plachi cu inscripcion y escudo di Aruba. E foto ta muestra nos e momento cu senior Milo Croes a caba di entrega e plaquette na senior Bob Martin.

ORANJESTAD - Durante un reunion di e comite central di carnaval na Aruba, diamars anochi den Cactus Inn Hotel, despedida a ser tuma di sr. Bob Martin, kende pa diez anja tabata miembro di e comite y kende denter di poco lo bandona Aruba pa bai traha na Antigua. Sr. Martin tabata un di e pilarnan fuerte di e carnaval di Aruba.

E reunion pa despedida di sr. Martin den Cactus Inn, a worde organiza na un manera apropiada e comite central, bau direccio di sr. Milo Croes.

E directiva casi completo di e comite y representantenan di prensa, radio y t.v. a worde invitada pa un comida durante cual despedida di sr. Martin a tuma luggar.

Sr. Milo Croes, presidente di e comite, a dirigi palabra na sr. Martin na nomber di e pueblo di Aruba y a expresa cu na Aruba nan lo hanja falta di sr. Martin. Mas di diez anja e comite por a conta riba trabaunan fructuoso di sr. Martin. E tabata un di e pilarnan fuerte den e comite y su trabau semper a worde haci cu

hopi entusiasmo y devocion na interes di e carnaval Arubano. Principalmente su lucha pa conserva e union entre e carnaval di San Nicolas y esun di Oranjestad tabata un di su trabaunan grandi y desconoci. Despues di e palabranan aki, sr. Croes a entrega sr. Martin un recuerdo den forma di un plaquette di pal'i kwilhi cu inscripcion, como un muestra di gratitud pa su trabau riba terreno di carnaval.

Luego sr. Martin a dirigi palabra y a declara cu e no'kere cu na Aruba nan lo sinti su falta

ARAWAK RESTAURANT

en frente di Aruba Caribbean Hotel

- * Habri tur dia for di 4-12° or di anochi.
- * Sabroso Hamburger, hotdog, chicken in the basket, etc. etc.
- * MIDGETGOLF F. 1.-- pa wega

TUR HENDE TA BONBINI
Diamars nos ta será

LABA? DRYCLEANING? SUPERCLEANING

van Galenstraat 4, San Nic.
Aruba.
tel. 5039 & 5558

Nos ta busca y entrega Bo panjanan. Bachis, carson, camisa, shimes, etc.

Comandante interino di Colonne Cuerpo Cruz Roja, dept. Aruba, pa medio di esaki ta participa, cu si tin suficiente participante nan lo cuminza na luna di Februari venidero cu e educacion pa ayudante (damas y caballeros) na beneficio di e Colonne aki. Interesadonan mester cumpli cu e siguiente exigencian:

1. Edad minimo di 18 anja, edad maximo di 45 anja.
2. Educacion di por lo menos 8 klas di ULO.
3. Bon salud
4. Domina idioma Papiamento y Hulandes, den palabra y escrito.
5. Dispuesto pa cumpli cu un "servicio" riba base voluntario pa por lo menos 2 anja.

Acudi personalmente diabierne 28 di Januari 1966 entre 8.30° or di anochi na Centrale Post na Fergusonstraat, pa zuid di Huis van Bewaring (Prison na Dakota).

trata di e carnaval en general na Aruba, sr. Martin a biss, cu e ta spera cu un dia un persona of un instancia lo por tuma e iniciativa y bringa pa porfin haci e carnaval di Aruba un berdadero fiesta nacional y pa duna un dia liber despues di carnaval, di manera cu e poblacion lo por celebra e fiesta aki cu mas entusiasmo ainda.

E carnaval di Aruba, segun sr. Martin, mester yega asina leu cu na un dado momento e stranheron lo cuminza duda y puntra nan mes "na unda nos lo bai

celebra carnaval, na Aruba of na Trinidad".

"Y mi sa cu esaki por", segun sr. Martin. E poblacion di Aruba a demostra cu nan por celebra carnaval na un manero grandioso. Ta solamente e instancianan mester duna mas cooperacion y e ora ey ta sigur cu por yega e meta final.

El a termina cu e deseo cu tur cos lo bai bon pa Aruba, pa e carnaval y pa e comite di carnaval.

Despues di e parti oficial aki, e invitadonan a keda huntu pa basta ratu.

Competencia mensual di judo pa junior

(Di Nos Redactor Deportivo)

Cumizando diadomingo awor dia 30 di januari, e directiva di Aruba Judo Bond lo tene aruba cune ultimo diadomingo di cada luna un competencia entre e judokanan junior di Aruba. E competencia ta cuminsa pa 2.30 di atardi y lo worde teni pa di promer bieha den Eagle Sportcentrum. E intencion ta pa cada luna tene e competencianan den un localidad distinto dunando asina mas propaganda na e deporte di judo.

E directiva di AJB ademas ta haciendo negociacionnan cu e asociacion di judo di Puerto Rico pa un equipo di junior bon Aruba na abril pa algun encuentro amistoso. Durante un viaje pa Puerto Rico Carlos Bislip di Aruba Judo Bond a tuma contacto cu e dirigentenan di judo Borinquen y e idea pa un intercambio a hanja bon acogida.

Pa e seniornan lo werde teni e campeonato insular anual den luna di juli. For di cada division dependiendo ariba e resultadonan obtien lo keda seleccionares judoka, kendenan lo forma un seleccion cu lo ser entrena especialmente dooor di e conocido Isaac Wakabayashi, kende ultimo anjanan ta pasa su vacacion di verano na Aruba y ta entrena e judokanan local.

E training especial aki lo worden duna na e judokanan en vista di e campeonato Antiyano cu lo worde organiza mas na fin di anja.

En vista di e aumento grandi di practicadornan di e deporte di judo muy en especial di muchan cu ta desea de lo worde instrui den e deporte, den seno di Aruba Judo Bond tin piannan pa busca un entrenador oficial, kende lo por keda encarga cu dumento di les na e hopi interesadonan.

Actualmente algun judoka local mes ta trahando como instructor, pero e cantidad di mucha cu ta desea de tuma les ta aumenta continuamente y e localnan mes ya no por cumpli cu tur esunna cu ta desa di hanja les.

Ademas ta sosode tambe cu esunna mas avansa den e seniornan ta yega na un grado cu e localnan mes no por sigi duma nra instruccion mas.

Segun un calculo tin actualmente mas o menos 180 mucha cu ta tumando les di judo, mientras cu tin lista di varios cu ta interesa pero cu no por ser acepta ainda como cu falta di instructor y como cu esunna cu ta trahando como instructor no tin suficiente tempo disponibel pa atende tur e interesadonan.

CORLETTI A GANA CHUVALO COOPER A KO HILTON

LONDRES--UPI--E boxdo britanico Henry Cooper, campeon peso pesado di e pais aki y di imperio britanico ayera noche a derrota e norteamericano Hubert Hilton categoricamente. Mas trempan den e mesun programa, e peso pesado argentino Eduardo Corletti a supera e campeon canadiense George Chuvalo pa punto.

Referee Bill Williams a para e desigual pelea despues di un minuit y 20 seconde di e segundo round, ora cu despues di a lanta di un knockdown, e norteamericano tabata tambalea indefenso y sangriente.

E vencedor cu a subi ring cu un peso di 87, 2 kilo a domina for di e prome round, aplicando ganchonan robes poderoso na curpa di su rival di 88,4 kilo.

LONDRES--UPI--E boxdo argentino Eduardo Corletti ayera den forma inespera a vence e canadiense George Chuvalo den un pelea di dies round cu a ser realisa aki den Olimpic Arena, pa kikita e aspiracionnan di logra un pelea contra Cassius Clay pa e titulo mundial di peso pesado.

Corletti cu a pisa 86,6 kilo contra 93,6 di su adversario, a duna un demostracion di gran habilidad pa ricihi e fallo favorable pa decision y cu evidente respaldo di e publico.

Chuvalo cu ta e tercer contendor

pa e titulo di e categoria maximo segun clasificacion di revista especialista The Ring, a declara despues di e pelea cu e tabatin e impresion di cu e tabata e ganador. El a indica cu "Corletti ta move cu rapidez, pero e no tin pega".

Corletti cu tin un record di 12 triunfo den 19 pelea a manifesta di su parti cu a parcele cu el a gana tur e roundnan. El a expresa di enfrenta Henry Cooper, campeon britanico di tur peso cu mesun anochia triunfa riba e norteamericano Hubert Hilton.

Manager di e boxdo argentino, Augie Demilte a bisa cu eta pensa di hiba Corletti Estados Unidos pa haci un campania pe cu bista di yega na un pelea pa e titulo mundial.

Pero prome cu ese Corletti mester presenta den un pelea aki dia 29 di maart.

NEW YORK--UPI--Tony Kubek, cu a interveni den seis serie mundial durante nuebe anja cu el a hunga cu Yankees di New York ayera a anuncia su retiro voluntario di beisbol.

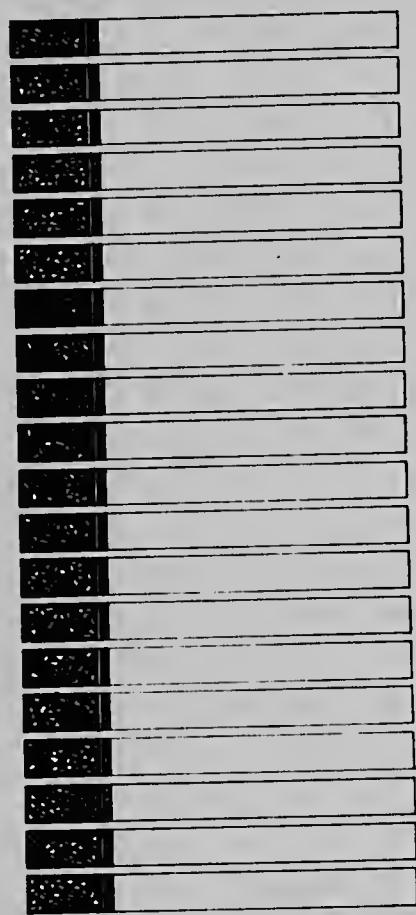
Kubek cu tin 29 anja di edad, a splica cu el a resolve pa retira a causa di un nervio na su schouder drechi, cu ta causele dolor.

Kubek a afadi cu awor en adelante lo e concentra tur su esfuerzonan na un di e fabrica di keeshinan mas bleu di Marshau (Wisconsin) for di unda el a bini. E ta un di e dos propietarianan di e fabrica.

Stock Market

| | | | |
|--------------------|---------|------------------------|---------|
| Addressograph | 56 3/8 | Lehman Corp. | 33 1/4 |
| ACF Ind. | 52 1/4 | Lockhead Aircr. | 64 1/8 |
| Allied Chemical | 48 3/4 | Loew's Inc. | 34 1/4 |
| Allis Chalmers | 34 5/8 | Lonestar Cement | 18 7/8 |
| Aluminum Co. | 82 3/4 | Mont Ward | 34 |
| Amerade | 75 7/8 | Monsanto | 77 5/8 |
| Am. Can | 56 | Nat. Acme | 53 1/4 |
| Am. Foreign Power | 21 1/8 | Nat. Cash. Regist. | 85 |
| Am. Metal | 57 3/8 | Nat. Distillers | 35 |
| Am. M. Fdy | 20 3/8 | National Lead | 72 3/8 |
| Am. Sted | 20 1/8 | New York Central | 81 1/8 |
| Am. Smelting | 79 | No. Am. Aviation | 58 3/8 |
| Am. Tel. en Tel. | 60 1/4 | Olin Mathieson | 60 5/8 |
| Am. Tobacco | 39 | Otis Elevator | 59 1/2 |
| Anaconda Copper | 94 1/2 | Pac. Gas & Elec. | 34 1/2 |
| Armour | 44 3/4 | Pan. Am. Airways | 53 1/4 |
| Atlantic Refinery | 76 3/4 | Paramount Pictures | 71 1/2 |
| Atl. Castle | 87 3/4 | Penn Railroad | 66 1/4 |
| Balt Ohio | 44 3/4 | Phillips | 57 1/8 |
| Bell. Int. | 11 7/8 | Public Service E.G. | 38 5/8 |
| Bendix Aviation | 69 7/8 | RCA | 54 1/4 |
| Bethlehem Steel | 40 3/4 | Republic Steel | 43 1/4 |
| Blaw | 33 5/8 | Reynolds Tobacco | 44 3/8 |
| Boeing Airplane | 156 5/8 | Royal Dutch | 45 3/8 |
| Canadian Pacific | 62 1/2 | Servel | 6 7/8 |
| Caterpillar | 49 | Sinclair Oil | 63 7/8 |
| Case (J.L.) | 28 | Shell Oil | 65 1/2 |
| Cerro de Pasco | 49 3/8 | Socony Mobil Oil | 94 1/2 |
| Chesapeake & Ohio | 84 5/8 | South. Co. | 34 3/4 |
| Chrysler | 59 | South. Rail | 61 1/4 |
| Columbia Gas | 29 | Sperry Rand | 19 5/8 |
| Con. Ed. | 41 5/8 | Standard Oil of Cal. | 83 1/8 |
| Cons. Elec. Ind. | 35 | Standard Oil of Ind. | 45 7/8 |
| Cong. Nan. | 45 1/2 | Standard Oil of N.J. | 83 5/8 |
| Continental Can | — | Standard Brands | 70 1/8 |
| Continental Steel | 37 5/8 | Stone Webster | 73 1/2 |
| Corn Products | 50 5/8 | Studebaker | 26 |
| Crown Zellerbach | 52 1/4 | Swift & Co. | 56 5/8 |
| Curtiss Wright | 23 7/8 | Texaco | 82 |
| Det. Edis. | 35 1/8 | Texas Gulf Sulphur | 100 3/8 |
| Douglas Aircraft | 86 3/8 | Texas Instruments | 185 1/2 |
| Dupont Nemours | 236 3/4 | Textron Ing. | 45 3/4 |
| Eastman Airlines | 93 1/4 | Timken Roller Bearing | 47 3/4 |
| Eastman Kodak | 120 3/4 | Twentieth Century Fox | 35 |
| Western Bancorp | 37 5/8 | Union Carbide & Carbon | 66 3/4 |
| Firestone | 44 7/8 | Union Pacific | 46 3/4 |
| Ford Motor | 55 7/8 | United Aircraft | 92 3/4 |
| General Electric | 117 1/2 | United Airlines | 114 3/4 |
| General Foods | 82 1/2 | United Fruit | 31 1/4 |
| General Motors | 105 | United Gas Corp. | 46 |
| Gillette | 39 1/4 | United Steel | 53 |
| Glidden Co. | 26 | United Gypsum | 64 1/4 |
| Goodrich | 57 1/2 | U.S. Rubber | 78 3/8 |
| Goodyear | 48 | U.S. Smelting | 62 7/8 |
| Grace | 59 | Warner Bros. | 16 1/2 |
| Greyhound | 21 7/8 | Westingh. Air. Brake | 44 1/8 |
| Gulf Oil | 56 3/8 | Westingh. Electric | 63 5/8 |
| Hud Bay M. | 81 | Woolworth | 30 1/8 |
| Hupp | 7 1/4 | Dow Jones Index | 991.64 |
| IBM | 508 1/2 | Ark La Gas | 43 3/4 |
| Insp. Corp. | 41 1/4 | Brit. Am. Oil | 29 3/8 |
| Int. Harvester | 47 3/4 | Brit. Petro. | 8 1/2 |
| Int. Nickel | 96 5/8 | Creole Petr. | 39 7/8 |
| Int. Tel. and Tel. | 70 | Electron Spl. | 20 |
| John Manville | 56 3/8 | Espey Mfg. | 11 1/2 |
| Jones and Laughlin | 69 1/8 | Giant Yell | 14 5/8 |
| Kan. City So. Ind. | 42 1/2 | Husky Oil | 13 3/4 |
| Kennecott Copper | 131 1/2 | Norf. So. Ry | 36 1/8 |
| KLM | 103 | SBD W. Air | 16 1/4 |
| Koppers | 66 | Syntax | 112 1/2 |
| Kroger Co. | 33 1/2 | Tech. Mat. | 13 |

20 TUR TA MESCOS



Si, den cada paki di sigaria Casino, tin 20 sigaria yen di sabor, frescura y cu tabaco di e miho calidad, tur ta mes bon!!! Huma un Sigaria di calidad, huma...

CASINO

UN PRODUCTO DI

ANTILLIAANSE SIGARETTENFABRIEK N.V.

RAVELO ADVERTISING.

SNEEUW A TAPA CADAVERNAN DI AVION CU A CAI NA FRANCIA

pa John A. Callcott.

Chamonix, Francia--UPI--Un fuerte tormenta di sneeuw, impulsá pa buentunan di te 150 kilometer pa ora ayera a impedí e tareanan di rescate di e avion Jet di Air India cu a cai antayera contra Mont Blanc, causando morto di si 117 ocupantan.

E sneeuw, lastró pa bientu, ta derrando restunán di e aparato y cadavernan di e victimanan.

E guianan mas experimentá ta bisa cu ta posible cu mester spera te primavera pa recoge e cadavernan, of loke a keda di nan.

E gigantesco aparato Boeing-707, cu a sali di Bombay cu destino pa New York, a dal precies bau di top di e serru di 4,087 meter di altura, mientras e tabata prepara pa baha na aeropuerto di Ginebra.

Si e piloto a eleva e avion diez tres meter mas, lo e por a evita e desastre.

Entre e victimanan tabata Dr. Homi J. Bahba, e científico atómico mas destaci di India.

Un piloto di guardia frances di seguridad, Pierre Riera, a declara cu e ta duda masha cu por intenta di inmediato e tarea di busca e cadavernan y e restunán di mas o menos 150 kilometer pa ora", el a manifesta.

Nubianan díki ta cubri e region na unda e avion a cai. Y Riera a informa cu bientunán a lastra

e sneeuw di un banda pa otro di e serru.

"Lo ta demasiado peligroso pa hasi alguden e condicionnan aki", e piloto a afiadi.

E guianan alpino a informa cu sneeuw a cal intensamente durante henter anochi y casi henter dia di ayera, pa lo cual probablemente mayor parti di loke ta keda di e aparato, a keda derrá. Un comision di investigacion di empresa Air India ta di viahe pa ciudat aki.

Funcionarión local ta afirma cu, pa e datonan preliminar di cual ta ser disponé, e aparato tabata na punto di scapa di e pico, ora un di su alanan a dal contra e serru tapá cu sneeuw. E impacto a pone e avion bira y esaki a dal contra ladera di e serru cu un explosion terrible, tirando pidanán di e aparato y partinan di e curpanan di e victimanan na cientos di meter di distancia.

Georges Payot, e prome guia cu a jega lugar di accidente, a declara: "Tabata increible. No tabatin gran cantidad di pidanán no mas grandi cu mi moketa. E avion a bula literalmente na pida y esakinan a keda plama rond".

Otro miembran di e gruponan di auxilio a bisa cu nan a mira correspondencia cu tabata ser lastrá pa bientu na un distancia di mas di shete kilometer.

Tata di Andre Payot, un di e

gulanan mas famoso di Chamonix a muri den e accidente sufrí pa un otro avion di Air India riba e mes Mont Blanc, na aña 1950.

Pero e hoben Payot no a vacila na ofrece su mes como voluntario pa e tarea di rescate.

Ora nan a puntrele si tin algun speransa di por hanja mas restu humano, el a responde:

"Den mi opinion, esaki ta posible. Tin mester di por lo menos 100 homber y esakinan mester busca cu masha precision. Y mi ta bisa esaki, pasobra e bientunán ta lastrando e sneeuw di un lugar pa otro.

E sneeuw ta cubri restunán y partinan di e cadavernan rápidamente."

GLENN FORD LO CASA CU KATHY

Durango, Mexico--UPI--E actor cinematografico norteamericano Glenn Ford a declara cu probablemente lo e casa cu su novia Kathy Hayes, na Santa Monica (California), y no na Acapulco manera tabata ser bisá.

Ford ta den norte di Mexico trahando den su ultimo pelicula "The Rage" (La Ira), qual mester finalisa na cuminsamente di otro siman. A ser bisá cu e ora ey Ford lo a casa cu seño Rita Hayes na Acapulco.



ROMA--UPI--Aldo Moro ta papia cu periodistanan pafor di Palacio Quirinal despues di a accepta oferta di presidente Saragat pa forma un gobierno nobo. Ta su renuncio di siman pasa a causa e crisis. Radiophoto UPI.

Ayera infantenan di marina di Merca a realisa mas di 300 mision

Pa Ray Herndon.

SAIGON--UPI--Infantenan di marina estadounidense a realisa ayera mas di 300 mision di patrullahe y a pone varios val den un zona di varios kilometer na sur di e base norteamericano di Da Nang, como parti di un operacion basta destina pa localisa e guerrilleronan di Viet Cong cu ayera a ataca e principal instalacionnan di e base menciona cu fuego di mortero.

A pesar di su esfuerzonan, e infantenan no a logra di hanja rastronan di e comunistanan ni di e poderoso armanan cu a ser usa den un ataque cu a laga un saldo di cuater morto y 26 herido.

Autoridadnan militar ta supo-

ne cu e guerrilleronan sconde e armamento, cu ta influi mortero nan di 120 mm. promer di hui. Den e planicen central, entre tanto, autoridadnan di forza aerea estadounidense. E accidente a costa bida di 47 norteamericano cu tabata a bordo di e aparato. Esaki ta e mayor accidente aereo pa Merca for di dia cu guerra a cuminsa na Vietnam.

E coronel di Forza Aerea, George Hanna Jr., a bula mesora pe lugar caminda e accidente a tuma lugar, pa asumi personalmente e direcccion di e investigacionnan. Hannan ta e comandante di e grupo na cual e aparato destrui ta pertenece. Sin embargo te awor nan ta

desconoce e causanan di explosion.

Den e C-123 tabata viaja cuater tripulante di Forza Aerea y 43 solda di e promer division di caballeria, cu den e guerra aki a sufri mas perditanan cu qualche otro unidad norteamericano, especialmente durante e batalla intenso cu a ser libra anja pasa den e serrunan central di e pais.

Den e zonanan di Da Nang y Chu Lai, e infantenan di marina tabatin den e ultimo 48 oranan 19 encuentro cu Vietcong matando tres comunista y capturando cuater otro.

Na sur di Tuy Hoa, den valle di Son Da Rang, un batallon mixto di soldanen sudvietnames, coreano y paracaidistanan norteamericano a reanuda tambe e accionnan contra e enemigo, despues di e fin di e tregua pa Anja Noche Lunar.

E operacion a laga un saldo di 74 morto comunista, 14 presu y 221 sospechoso cu ta ser somete na interrogatorio.

Den e guerra aereo, e pilotan norteamericano a intensifica cu ataqueon contra e instalacionnan comunista na Vietnam del Sur, destruyendo mas di 400 objetivo y dañando 300 otro seriamente.

Den accionnan similar, bombarderon di e septimo flota a destrui 36 objetivo mas di Viet Cong, dañando 40 otro.



AN KHE, SURVIETNAM--Trupanan ta inspecciona restunan di e avion C-123 cu a cai den un jungle den cercania di e ciudad aki, matando tur e 47 personanan cutabata a bordo. E tragedia tabata un di e disasternan aereo mas serio di e guerra Vietnames. Radiophoto UPI.

BUSQUEDA DI ARMA ATOMICO A WORDE INTENSIFICA

MADRID--UPI--E vuelonan di e bombarderonan di Merca cu car-ganan nuclear a bordo a ser sus-pende temporalmente riba terri-torio di Espania, a raiz di e ac-cidente cu un aparato B-52 a su-fri siman pasa, segun a ser bisa aki nan den fuentenan fidedigna.

E orden di suspension di e vuelo-nan, cu lo a ser adaptz. pa e

Militarnan a mata dos guerrillero na Barquisimeto

BARQUISIMETO, VENEZUELA--UPI--Dos guerrillero castro-comunista a resulta morto, un herido y un otro detené, durante un choke cu efectivonan militar cu tabatin entre e sitionan jamá "Borriquitos" y "Jabon", den e zona montañoso limitrofe di estandonan LARA y Portuguesa, den e region centro-occidental. E informacionnan oficial ta re-vela cu un grupo di guerrillero procedente di e serrunan di Por-tuguesa tabata interna na Lara, cu intencionnan di traslada pa nan reducto den e serrunán, pero nan a ser intercepta pa pa-trullanan militar.

E efectivonan militar a ocupa du-rante e choke dos scopet, grana-da di fabricacion casera, proyec-til, un ametralladora y documen-tonan subversivo, cu a ser man-dá pa comando anti-guerrillero di Urica, na unda nan ta ocupa nan mes di indentifica e cada-vernan, y tambe e herido y esun captura.

comando aereo estrategico norteamericano den cumplimiento di un decision di e governo di Washington, no tabata producto di algun pedido di autoridadnan spanjo, di acuerdo cu e informe cu a ser suministra.

Entre tanto, dos unidad di e sexto flota norteamericano a incorpo-ratione busqueda cu nan ta realisando riba laman, terra y den laria pa trata na hanja e arma atomi-co cu a desaparece for di e bombardero B-52 ora cu esaki a dal den pleno vuelo cu un otro aparato y a cai.

E avion militar tabatin cuater artefacto nuclear y tres di nan a ser recuperada. Actualmente nan ta buscando e otro. E aparato B-52 a dal den laria cu un avion tanki KC-135 durante un operacion di rebastecimiento di combustible y ambos a cai. For di e dia ei, nan a suspende e vuelonan di bombardero cu carga-nan atomico.

Autoridadnan norteamericano na Madrid a dirigi nan ne busqueda en cooperacion cu funcionario-nan spanjo. Pa otro parti nan a segura, ne poblacion cu no tin peliger di contaminacion radio-activa pa causa di e desaparicion di e dispositivo nuclear.

E comandante en jefe di Forza Aerea di Merca na Europa, general Bruce K. Holloway, a bula aki nan diadomingo pasa y a conferencia cu autoridadnan norteamericano y spanjo. Pero nan a bisa cu e bishita tabata cues-tion di rutina y cu e no tabatin relacion cu e caida di e bombar-deo B-52.

Comunistanan di Vietcong a ataca capital di Chuong Thein

SAIGON--UPI--Forsanan comuni-sta a realisa un ataque cumor-teronan ne capital di e provin-cia di Chuong Thein, situa den e delta di Mekong, causando bajar-an ligero ne trupanan defensor di Vietnam del Sur, pero lagando varios vivienda y un pago di bu-dista na candela.

E accion cu a ser realisa ayera noch, a resulta e unico di impor-tancia cu nan a libra te ne pro-mer oranan di awe. E guerrille-ronan di Vietcong a usa mortero di 60 y 81 mm. pa ataca e ciudad. E solda sudvietnames a perde varios vehiculo den e com-bate.

Entre tanto, den Nacionnan Uni a circula informenan diplomati-co di cu inicia un debate riba e crisis di Vietnam por tin efecto-nan nocivo pa e campana cu go-bierno norteamericano a cumin-sa cu e propósito di hiba paz na sudeste di Asia.

Fuentenan diplomaticonan ta se-nala cu nada lo ser adelanta cu discuti e conflicto den e Consejo di seguridad, di acuerdo cu e sondeonan cu nan tabata realisan-do entre paisnan aliado, neutral y comunistanan.

Nan a bisa cu Rusia ta compar-ti e criterio aki, huntu cu Gran Bretaña, Francia y China Nacio-nalista, cu ta e tres miembranon di e Consejo.

E consenso di opinion, segun e indicacionnan atribui ne secre-tario general di Nacionan Uni, U

Thant, y ne embajador di Merca Arthur Goldberg, ta parse di in-dica cu realisa un debate riba Vietnam e por promove solamen-te un fase nobo di e guerra frieu cu lo dificulta e gestionnan di paz di Washington.

E fuentenan informativo no a concreta cual tabata e gestionnan cu nan ta realisando actualmente e goberno norteamericano pa trata di pone fin ne guerra di Vietnam, tras di e mision cu su enviado-nan especial a cumpli na distin-to punto.

AVION DI RECONOCIMIENTO A EXPLOTA DEN LARIA

ALBERT, NUEVO MEXICO--UPI--Un avion nobo di reconoci-miento na 3.000 kilometer pa ora e remonta den vuelo awe y despues a cai matando un di e dos pilotonan civil di prueba cu tabata tripula e aparato.

E otro piloto por a bula cu para-caida y a aterriza ileso. Edos piloto-nan a ser emplea pa Casa Lockheed di California, fabricante di e avion.

Un funcionario di Lockheed a bi-sa cu e avion, un aparato SR-71 di cuater motor tabata hasiendo un vuelo normal despues di a sa-li di e base di fuerza aerea cu e tin na Edwards (California), cu anterioridad.

Ta trata di un tipo di avion cu tabata objetivo di pruebanan for di December di 1964 y cu ya a ser declará operante y a ser ac-cepti pa comando aereo estra-tegico di Estados Unidos.

Fuerza aerea a impone inmediata-mente un pantalla di censura tocante e accidente.

Polis di estado di Nuevo Mexi-co a informa di a recibir instruc-cionnan pa telefon di e continuo base aerea di Richards Gebaur, pa establecer un cabuya di segu-ridad rond di restunan di e avion, mientras tabata ser mandá un

contingente di nan hombernan na e lugar. Un sargento di polis a decomissa e peliculanan no reve-la di restunan di e avion cu a ser sacá pa fotografo di un dia-rio local,

Varios testigo a tende un explo-sion den lair a prome cu e aparato a cai.

Un di e testigonan, un señora di apellido Mitchel, a manifesta cu fuerza aerea a pidile pa ni e ni su famia bisa nada di e -accidente. Señora Mitchell a nin-ga di bisa cu e avion a remen-ta den vuelo.

BOGOTA--UPI--E presidente-nan di Venezuela y Colombia, Raul Leoni y Guillermo Leon Valencia, lo reunii ne poblacion fronterizo di Arauca den e se-gundo quincena di februari pro-ximo segun e embajador venezolo-nano, Miguel Angel Burelli Rivas a informa.

E diplomatico, cu ayera a confe-rencia durante 30 minut cu e hefe di estado, den e palacio di San Carlos, a bisa e periodista-nan cu nan no a señala e fecha exacto di e encuentro di e dos mandatarionan " ya cu actual-mente nan ta pendiente di algun detaye."



LONG BEACH, CALIFORNIA--Un bista di e avion comercial mas grandi di mundu--E douglas "DC-8 Super 61" nobo. E ta mas o menos 37 pia mas largu cu un DC-8 y por transporta un tripulacion di 251 persona na un distancia di 3900 milla sin hasi escala. Radiophoto UPI.

HOROSCOPO

ARIES (mar. 21 a abril 19) Usted puede ahora expresar sus ideas mejores a sus asociados que pueden ayudarle a ponerlas en operación eficientemente. Use esa fina lógica también en sus tratos con otros.

TAURO (abril 20 a mayo 20) Busque a un experto que tiene ideas constructivas para la respuesta a sus problemas. Vea lo que él hará para usted en el futuro. Use su intuición inteligentemente. El avance puede ser tremendo.

GEMINIS (mayo 21 a jun. 20) Amigos socialmente prominentes pueden abrirle nuevas puertas de oportunidades, de modo que acepte agradecidamente. Usted acaba de conocer a uno que desea ser más amistoso. Cultive esta amistad.

CANCER (jun. 21 a jul. 22) Use el acercamiento positivo en pos de lo que desea de las personas de fuste, especialmente en asuntos públicos. Compre cualquier mecanismo nuevo que le ayude a ser más eficiente.

LEO (jul. 23 a ago. 22) Si se encamina hacia lugares nuevos y conoce más personas podrá encontrar los negocios correctos para su talento. Usted puede lograr mayores beneficios. Un recién llegado tiene las ideas correctas. Ofgalo.

VIRGO (ago. 23 a sept. 22) Usted puede obtener el consejo apropiado ahora que le ayudará a librarse de sus obligaciones inteligentemente, así como a demostrarle cómo lograr una reserva económica considerable.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22) Haga todo lo posible por ayudar a sus asociados dinámicos que desean hacer mayor progreso en los días venideros. Acepte sus ideas. Lleguen a un buen acuerdo. Termine los acuerdos hechos ya.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21) Aplicándose sinceramente, podrá ahora poner en movimiento esos proyectos en los cuales ya ha comenzado a trabajar. Sea más cooperativo con sus compañeros de trabajo.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21) Sus mejores ideas pueden ser puestas ahora en operación con prontitud para que produzcan en buen resultado. Se han presenta-

do nuevas condiciones para beneficio suyo. Aprovechelas lo antes posible.

CAPRICORNIO (dic. 22 a ene. 19) Usted puede hacer mucho para obtener más propiedades y otras posesiones, o por lo menos comenzar a manipular en esa dirección. Discuta sus planes con sus parientes. Ellos le escucharán con gran interés.

ACUARIO (ene. 20 a feb. 18) Mucho estudio sobre los asuntos que le interesan pueden traerle los resultados que quiere ahora y entonces podrá obtener la conformidad de sus socios. Pero termine primero su trabajo.

PISCIS (feb. 19 a mar. 20) Estudie sus bienes raíces bien y vea donde pueda hacer mejoras. Organícese mejor financieramente.

mente. Si tiene habilidad suficiente para exponer sus ideas, podrá avanzar más rápidamente. Use su sentido común.

SI SU HIJO NACE HOY...
Será uno de esos individuos con

una mente muy hábil. Necesitará la mejor educación posible.

Cerciórese de que no abandone sus estudios en un momento de emoción o todo su potencia se echará a perder.

OEA lo tuma medidanan pa contrarresta e declaracion di e conferencia di Habana

WASHINGTON--UPI--E organizacion di e Estadonan Americano (OEA) ta somete ave na discusion e posibilidad di tuma medidanan pa contrarresta e declaracionnan di e llamado conferencia tricontinental di solidaridad di e pueblonan , cu a ser celebra na La

Habana e luna aki.
Diezshete di e 20 paisnan cu ta miembran di OEA a expone criticanan energico, den un sesion cu a ser realiza ayera, ne participacion di Rusia ne reunion mencionada, pa considera que hecho a viola e principianan di no-in-

tervention y auto-determinacion di e pueblonan.

Solamente Mexico, Chile y Uruguay a abstene nan di tuma e palabra pa denuncia e conferencia, cu a ser patrocinada pa e comunistan,

E reunion di ave tabata ser hiba a cabo atardi. Sin embargo, e comision general di OEA no por yega na ningun acuerdo pa tuma accion oficialriba loque a ser trata. Solamente e por discutir e posibilidad di aumenta e vigilanciariba Cuba y recomienda e adopcion dia algun resolucion pertinente.

Nan ta kere cu Peru, pais cu a convoca e reunion di ave pa ta un di e mas afectanana pa e actividadnan di e guerrillanan.

Pa otro parti for di Manila nan a informa cu e sindicato indones di empleadonan publico di e regionnan autonoma ta acusa Cuba y China Comunista di ta "responsible" di duna cabida ne "delegacion renega di Indonesia"

CISCO KID



PEPITA pa cortesia di **NEME IMPORT & EXPORT CO.** agente di



"E auto cu estilo completo ta bini di **FORD**



E YIU MUHER DI UN CONDE

"Imaginabo kiko lopasa, si abo cu Leopold mester kibra cu otro? Banco lo nenga nos cualquier otro credito. Y ademas nos mester pagar nos debenan tambe e ora". "Pero nos porbendo pocotera?" "Cu tur e hypotheek cu nos tin ariba? Bo ta mira cu bo no sa ese siquiera. Bon mira, tur nos propiedadan ta pertenecé na banco. Bo a comprende, dicon bo mayornan a sinta nan asina alivio, ora cu bo a decidí pa compromete cu Leopold?" Evi ta admiti cu su cabes y talanta paja.

"Wela, mi ta bay di akinan. No ta importa unda mi bay. No puntamí nada, pero dunamibopalabra, cu bo no ta bay bisa ningun hende nada. Mi nota bay awe mes, y kizas mayan tampoco, pero dentro di poco tempo. Ami lo ta e prome famia Stauffen, cu tin e curashi pa sigui su mes caminda".

"Y Leopold awor?" "Lo mi skirbié".

"Si, pero...." Cu ternura Evi ta sunchi su wela.

"Wela, abo ta e unico cu mi por confia. Semper lo bo haya sa unda mi ta. Pero si bo traicionami..."

E wela ta sacudi su cabes y su wowanon ta jena cu awa. "Si tur cos bay bon, mi jiu..."

Evi no por pega sonjo y ta jo-

rando riba su cama. E dokter bjeeuw a traté masha bon. Ford dia cu el a papia cu né, mundo ta mustramas bunita y mas ríco. Di repente Evi ta mira turcos henteramente otro. Ya e no ta sintié e jiu muher malcriado, ricu di e Conde mas. E ta un ser humano. Un herde joven, cu tin hente su bida dilanti ainda. E dokter bjeeuw a conseñé, pa e bay papia cu su mayornan, pero spanf el a desmentir e proposicion ey. Hamas e por papia cu nan.

"Tur cos mi por haci dokter, pero esey si no! Nunca!"

E ta pensa riba e combersacion cu e tabata tin cu e dokter, y tambe riba su wela. E ta sinti su curazon mas alivio. Tur eseynan ta humano. Pero nae manera cu su mama ta biba, die manera cu e asunto di e compromiso a worde planéa, no tabata realidamas. Akinan ta trata únicamente di placa, di hypotheek y di orgulloso falso. Cualquier dia Andreas lo bolbe laga tende di dice, y e ora tur cos lo bira bon atrobe.

XXXXXXX

Conde Leopold ta skirbi su Mama. "Mama, Mi kier manda bisabo e puro berdad. Naturalmente cu mi enkel a kibra, pero e ta curando hopi masliher, dilo-

ke mi a spera. En realidad mi a bin akinan, pa tratar un asunto urgente. Bo sa cu lastimamente semper mi ta un poco frívolo. Y awor a sosede lo siguiente. Ami no a tuma e asunto mucho serio, pero parce cu e dama si. Mi a priminté tur sorto di cos posibel, y awor e kier sostene su palabra cu mi. Ani no sa con pa salba mi curpa. No solamente e ta bunita, pero tambe enérgica. Y ademas su tata ta un empleado halto na Justicia. Naturalmente cu esey ta hasi su stimacion hopi mas fuerte... Mi no a bisé, nada ainda di mi compromiso. Pasobra mi ta suger, cu e lo bin bishitabo, y cu e lo deborata completamente cu Evi tambe.

Pesey, manera bo ta mira, mi mester tene hopi cuidado. Loke mi tin mester ta tempo. Cualquier dia lo jega un hende cu Rita ta gusta mas cu mi. Y e ora e question lo keda regla. Mi ta sintimi masha infelis, cu mi mester manda bisabo algo asina, pero berdad mester worde bisá un dia Rita como bo suegra, ta mescos cu fierno pa bo, mama. Y un matrimonio cu né, lo nifica adelantá pa mi. Bo ta comprehendemí awor?" Condesa Wengern mester lesa e carta tres blaha, promé cu el a comprendé. Su jiu den man di un muhe, cu no

kier lagué bay mas. E ta pegá na dje, mescos cu fruminka riba suku. Casi e no por imaginé.

E tin gana di bula bay Afrika, pa haya yudé. Pero naturalmente esey no ta posibel. E problema mas urgente na e momento akita pa consola Evi, como cu Leopold mester keda hopi mas tempo a yabanda.

XXXXXX

Evi ta hala rosea pisá, Destino mes ta yudé masha bon. Leopold tin mester mas of menos seis siman ainda, promé cue cura. Atrobo e ta bay bishitabo e dokter, manera cu esaki a pidí.

"Tur cos ta okay", e ta bisa, despues cu el a exammina Evi.

"Bo no tin mester di preocupabo. Y aki mi tin dos adres..."

Esaki ta un kosthuis chikito privá, cu ta worde dirigipa unviuda. Aki nan ta buscando un hende

pa yuda cu trabou di cas y tambe

pa cuida baby. Eynan no tin mas cu ocho baby. Pero toch ta costa basta placa. E otro ta un institucion publico. Eynan tin por lo menos cuanrenta baby, y pa bo

traha eynan, bo mester di diploma.

Den esun di promé, ta señora Mark mes ta na altura, y e

mes ta dirigi henter e kosthuis.

Bo por pensabo bon".

Ora cu Evi a jega cas, eta busca tur su joyas juntu y despues e ta bay cerca su wela.

"Un dia bo a bisami wela, cubo ta bay regalami un collar diperla, cu bo no ta bisti mas como cu bo ta mucho supersticioso. Ainda bo ta asina?

"Naturalmente. Pero abo ta mucho jong ainda pa bisti perla. Te dia bo casa, bo por bisti nan".

Evi su cara ta bira corra.

"Wela... y si bo regalami e perla awor? Mi ta hurabo cu nunca lo mi bisti e collar".

"Bo tin mester di placa?" e wela ta puntra. Evi ta sintié miserable y e ta cumenza jora.

"Okay, dispensami!", e wela ta bisa. Evi ta sali bay den su cuarto y jorando e ta tira su curpa riba cama. Sin placa e ta desamparada y entregá completamente na e ottronan. Sin placabono ta nada y awor numa Evi ta cumenza comprende. Mientras e ta drumi riba su cama, Condesa Edelgard ta cana drenta.

"Evi, Ata mi a trece e collar pa bo. Dicos laga bo haya felicidad den bo bida". Mesera Evi ta lanta sinta. "Bo ta e wela di mas simá y mas bo in mundo".

RIP KIRBY

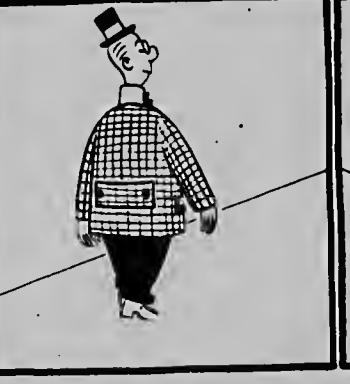
Agente exclusivo di

FRIESCHE VLAG

pa cortesia di:

JAN BODEGOM & CO (ARUBA) N.V.**MAXWELL HOUSE KOFFIE****DICK TRACY**

presenta pa cortesia di:

VICTORIA BOTTLING COMPANY
VICTORIA SODA WATER --- BUFFALO ROCK -- GINGER ALE**BUCKI ROBES****LESA
ARUBAANSE
COURANT****BOTICA DI WARDIA**NACHTDIENSTEN: Oranjestad
Botica Del Pueblo Tel: 1253-2154
San Nicolas Botica San Lucas
Tel. 5119.**VOZ DI ARUBA**

- 5.57 Apertura
- 6.00 Wake up easy (Country music)
- 7.00 Escala en Mejico
- 7.30 Noticias (Papiamento)
- 7.45 Monitor 1325
- 8.15 Noticias (Ingles)
- 8.30 Regalo Musical
- 10.00 Novela
- 10.30 Fantasia Musical
- 12.00 Musica Europea
- 12.15 Noticias (Hulandez)
- 12.30 Noticias (Papiamento)
- 12.45 Melodias Instrumental
- 13.00 Noticias local (Papiamento)
- 13.15 Artistas Antillanas
- 14.00 Via 10 musical
- 15.45 The chatter platter
- 16.15 Noticias (Ingles)
- 16.30 Complacencias felicitaciones
- 17.00 Ban Econ. Cump. na La Esperanza
- 17.30 Deporte na Marcha
- 17.45 Atardecer Musical

- 19.00 Noticias (Papiamento)
- 19.15 A.B.C. Der Cultuur
- 19.30 Turntable 65
- 20.30 Voz di Aruba Safe Driving Car Club
- 23.00 Clausura.
- 6.15 Musica Varia
- 6.30 R.V.D. Regering V. Dienst)
- 6.45 Musica para la Cena
- 7.00 Musica Europeo
- 7.45 Musica Norte Americana
- 8.15 Musica pa Cortesia di Colgate Pal.
- 8.45 Variacion musical
- 9.00 Programma di Voice of America
- 9.15 Variacion Musical
- 10.00 Sluiting

- 7.00 Opening
- 7.02 Bon dia cu alegría (Inst.)
- 7.30 Noticia Internacional
- 7.45 Musica Matutino
- 8.00 Seleccion musica Latino Americano
- 8.30 Cumpleanos Feliz
- 9.00 Noticia Social
- 9.15 Peticion pa telefoon
- 10.00 Noticia Internacional
- 10.10 Intermedio musical
- 10.30 Programma di N. Habibe Jr.
- 11.00 Noticia Lokaal
- 11.10 Intermedio musical
- 11.15 Musica Antillana
- 12.00 Intermedio musical
- 12.15 Noticia Internacional
- 12.30 Musica Norte Americana
- 12.45 Noticia Lokaal (Viana)
- 1.00 Musica Varia
- 1.30 Mei ora cu Boleros
- 2.00 Musica pa cortesia di Colgate Pal.
- 3.20 Peticiones
- 3.15 Ritmos Latinos
- 3.45 La Macoriana & International Supermarket
- 3.55 Musica cu sabor Azteca
- 4.30 Noticia Lokaal (Heineken)
- 4.45 Cocktail Musicus
- 5.00 Musica pa Teenagers
- 5.30 Musica Varia
- 6.00 Noticia Deportiva (Gillette)

- 12.03 Seccion Informativo
- 12.20 Noticia na Papiamento
- 12.30 News in English
- 12.45 Capsulas En Orbitas alrededor di Mundo Deportivo
- 1.00 Noticia na Papiamento
- 1.20 Fiesta Calypso
- 3.00 Musica Norte-American
- 4.00 La Esperanza y su Obsequio Musical
- 4.30 Variedad Musical en Complicaciones
- 5.00 Noticia na Papiamento
- 5.30 Calypso Rama - Budweizer
- 5.45 Musica Chevere
- 6.00 Variedad Musical
- 6.15 Musica Colombiana
- 6.30 Noticia na Papiamento
- 6.45 Variedad Musical
- 7.00 Felicitaciones y Complicaciones eticiones
- 7.45 Programma di Jule Nieuw
- 8.00 Programma di Club Bonaireano - Club Surinam
- 8.15 Continuacion di Fel. y Cumpl. Peticiones
- 8.30 Reddy Kilowatt
- 9.00 Desfile di Exitos
- 10.00 Anioranzas
- 10.30 Impactonan Musical
- 11.00 Melodia y Romance Musical
- 12.00 Clausura

RADIO ANTILIANA

- 5.30 Apertura y Oracion
- 5.35 Manianita Arubanas
- 5.45 Melodias di Wild West
- 6.10 News in English
- 6.30 Noticia na Papiamento
- 7.00 News in English
- 7.30 Noticia na Papiamento
- 7.45 Programma di Jule Nieuw
- 8.00 Espacio pa un Ritmo Criollo y un poesia
- 8.10 Variedad Musical
- 8.30 Musica y consejo-dedica na tur nos amigonan automobilistas
- 9.00 Noticia na Papiamento
- 9.15 Musica Norte-American
- 9.30 Mejico cantando via Radio Antillana
- 10.00 Intermedio Musical
- 10.10 Noticia na Ingles
- 10.20 Programma di La Macoriana & International Supermarkets
- 10.40 Momento di Ritmo
- 11.00 Tur dia otro programma
- 11.00 Musica Colombiana
- 11.15 Voznan Popular
- 12.00 Oracion di miedia

RADIO VICTORIA

- ~ M.
- 6.00 Apertura & Musica di Banda
- 6.15 E Biegel Hatri
- 6.20 Ultimas Noticias
- 6.45 Peticiones

POR CUMPLA ARUBAANSE COURANT NA E SEGUENTE LUGARNA:

NA ORANJESTAD:
BOERHANDEL MARIEKA.
PIET SODA FOUNTAIN.
REFRESCERIA INGRIDNA SAN NICOLAS
NICOLAAS STORE
UNION STORE.

- 7.00 La Biblia Abierta
- 7.15 Noticias Espanol
- 7.25 Llamada a la Conciencia
- 7.30 World News
- 7.45 Christian Emphasis
- 7.50 Bo Musica Favorito
- 8.15 El Camino de Victoria
- Joyas del Hogar
- 8.30 Ultimas Noticias
- 8.45 El Pan de Vida
- 9.00 Mundo Femenino
- Gymnasia
- Joyas del Hogar
- Canta Leo
- 9.15 El Sendero de Vida
- Canticanan di Evangelio
- Corazon a Corazon
- 9.30 Morning Melodies
- 10.00 The Bible For You
- 10.05 Band Music
- 10.15 Organ Melodies
- Thoughts on Home
- Sacred Songs
- Gospel Bells
- Sacred Classics
- 10.30 Through the Bible
- Songs That Touch The Heart
- 11.00 Chapel of the Air
- 11.15 Delicados Pastos
- Canticanan di Evangelio
- 11.30 Melodias di Merdia
- 12.00 Ultimas Noticias
- 12.15 Musica Sagrada y Meditacion
- Sacred Music & Call of Calvary
- 12.30 World News
- 12.45 Quiet Time
- 1.00 Radio Concert Hall
- 2.00 Reading Room
- Hour of Decision (repeat)
- 2.15 Quiet Hour
- 2.30 Dr. Barnhouse and the Bible
- Bible Study Hour
- 3.00 Ensueños Musicales
- 3.30 La Hora Bautista
- Control Central
- Bo Pregunta Contesta
- Prosa Y Poesias
- Vida Nueva
- Titanes de Fe
- 3.45 Academia Cristiana
- Melodias del Alma
- 4.00 Musica di Banda
- 4.15 Ultimas Noticias
- 4.30 Listening Post
- Fun With Music
- 4.45 Sailor Sam
- Muchanan pa Cristo
- Children's Gospel Hour
- Fun With Music
- Music BOX
- Hobentud Pa Cristo
- 5.00 Vertel Uurtje
- Canta Leo
- E Ora Aventuroso
- Melodias del Alma
- Informacion di Gobierno
- 5.15 Palabranan di Bida
- 5.30 Ecos del Cielo
- La Voz del Evangelio
- 5.45 Musica Sagrada
- 6.00 Nederlands Nieuws
- 6.15 De Groene Weide
- Christelijke Liederen
- Christus tot de Volkeren der Aarde Gebracht (herhaling)
- Voor Zijns Glorie
- Windows on Holland
- 6.30 World News
- 6.45 Lago Hour
- Baptist Hour
- Miracles
- Musical Interlude
- Haven of Rest
- Issues in the News
- 7.00 Organ Hymns that Live
- Sacred Songs
- 7.15 Off the Record
- 7.30 Miracles and Melodies
- Bible Time
- Light and Life Hour
- Haven of Rest
- Unshackled
- Showers of Blessing
- 7.45 Psychology for Living
- Look Up and Beyond
- 8.00 Musical Gems
- 8.30 Back tot the Bible
- 9.00 Klassieke Muziek
- 9.15 Dag saluuting
- 10.00 Sign Off